

GRATIS
Spanish

BIENVENIDO AL SMITHSONIAN

Cuando visita el Smithsonian, usted está entrando en el complejo de museo más grande del mundo, con aproximadamente 154 millones de artefactos y de especímenes bajo su custodia para los estadounidenses. Como centro de investigación, también nos dedicamos a la educación pública; el servicio nacional; y las becas en arte, diseño, ciencia, tecnología, historia y cultura. El Smithsonian fue establecido en 1846 con los fondos que James Smithson, un científico inglés, donó a los Estados Unidos “para el desarrollo y la difusión del conocimiento”.

Once museos y galerías están ubicados en la Explanada Nacional (National Mall) entre el Monumento a Washington (Washington Monument) y el Capitolio de los Estados Unidos (U.S. Capitol). Otros seis museos y el Zoológico Nacional (National Zoo) están cerca en el área metropolitana de Washington, y dos museos se encuentran en la Ciudad de Nueva York. El Edificio de Artes e Industrias (Arts and Industries Building) y la galería de arte Freer (Freer Gallery of Art) están cerrados por renovación; la galería de arte Sackler (Sackler Gallery of Art) cerrará en julio de 2017. Se prevé que las Galerías Freer y Sackler (Freer and Sackler Galleries) reabran en octubre de 2017.

INFORMACIÓN SOBRE EL SMITHSONIAN

Entrada: Gratuita, a menos que se especifique lo contrario.

Planifique su visita: en el Centro para visitantes (Visitor Center) del Smithsonian en el Castillo (Castle), abierto todos los días, de 8:30 a. m. a 5:30 p. m.

Horario: La mayoría de los museos del área de Washington, D.C. están abiertos todos los días de 10 a. m. a 5:30 p. m. Permanecen cerrados el 25 de diciembre. El horario extendido por temporada se determina anualmente. Consulte las listas de museos individuales para ver las excepciones.

Recorridos: La mayoría de los museos ofrecen recorridos gratuitos de los principales lugares de interés sin cita previa. Para obtener información detallada, consulte en la recepción de cualquier museo o visite www.si.edu/Events.

Únase: El Smithsonian ofrece un rango de membresías que se adaptan a una variedad de intereses. Para obtener información detallada, visite si.edu/Membership.

Accesibilidad: Sillas de ruedas manuales (un número limitado) están disponibles por orden de llegada para su uso dentro de cada museo. Para obtener una versión en inglés de este folleto en otro formato, llame o envíe un mensaje de correo electrónico.

Contáctenos:

☎ : 202-633-1000 (voz/grabadora) de lunes a sábado, de 9 a. m. a 5 p. m.

✉ : info@si.edu

🌐 : www.si.edu

La información en este folleto está sujeta a cambios. Confirme comunicándose con el Centro de información del Smithsonian. Fotografía de Eric Long, Smithsonian, 2013

CENTROS CULTURALES

Como representante y embajador de las conexiones culturales, el Smithsonian trabaja para construir puentes de respeto mutuo y comprensión de la diversidad de la cultura estadounidense y las culturas del mundo.

Centro Americano Pacífico Asiático del Smithsonian (smithsonianapa.org) es un museo migratorio que comparte la historia, el arte y la cultura Americana de origen Pacífico Asiático a través de experiencias innovadoras en el museo en línea y en todo los Estados Unidos.

Centro Latino del Smithsonian (latino.si.edu) se asegura de que las contribuciones latinas a las artes, la historia, la cultura nacional y los logros científicos sean exploradas, presentadas, celebradas y preservadas.

Centro de Tradiciones Populares y Patrimonio Cultural del Smithsonian (folklife.si.edu) promueve una mayor comprensión y sostenibilidad del patrimonio cultural en los Estados Unidos y en todo el mundo a través de la investigación, la educación y el compromiso de la comunidad, incluyendo el Festival Folclórico anual en la Explanada Nacional (National Mall).

CENTROS DE INVESTIGACIÓN

El Smithsonian es uno de los principales centros de investigación del mundo en ciencia, artes y humanidades. Además de la investigación básica llevada a cabo por los museos, las siguientes instalaciones se especializan en áreas de investigación que abarcan nuestro planeta y los confines más lejanos del universo.

Archivos de Arte Estadounidense (aaa.si.edu) conserva material original que documenta las artes visuales en los Estados Unidos.

Estación Marina en Fort Pierce (sms.si.edu) se especializa en estudios de la biodiversidad marina y los ecosistemas de Florida.

Instituto de Conservación del Museo (si.edu/mci) investiga el estudio técnico, el análisis y los métodos de conservación de los objetos del museo.

Archivos del Smithsonian (siarchives.si.edu) captura, preserva y pone a disposición la historia del Smithsonian.

Observatorio Astrofísico del Smithsonian (cfa.harvard.edu/sao) lleva a cabo investigaciones en astronomía, astrofísica, ciencias de la tierra y del espacio, y educación científica.

Instituto de Biología y Conservación del Smithsonian (nationalzoo.si.edu/conservation) estudia los animales poco comunes y en peligro de extinción del zoológico.

Centro de Investigación Ambiental del Smithsonian (serc.si.edu) estudia las conexiones entre los ecosistemas en la zona costera donde vive el 70 por ciento de la población mundial.

Bibliotecas del Smithsonian (library.si.edu), este sistema integral de bibliotecas de museos apoya la investigación del Smithsonian y el trabajo de científicos y académicos de todo el mundo.

Instituto de Investigación Tropical del Smithsonian (stri.si.edu) realiza investigación básica y divulgación de la ecología, el comportamiento y la evolución de organismos y ambientes tropicales.

EXTIENDA SU VISITA

Su aventura no tiene que terminar cuando usted sale de Washington, D.C. Puede encontrar artefactos, exposiciones, eventos, y más cerca de casa.

Afiliaciones del Smithsonian (saa.si.edu o affiliations.si.edu) son centros de ciencias locales, museos, sociedades históricas, bibliotecas y más, que preservan nuestro patrimonio, expanden el conocimiento e inspiran el aprendizaje, en parte usando exposiciones, colecciones, investigación y recursos educativos del Smithsonian.

Canal del Smithsonian (smithsonianchannel.com) desarrolla una programación galardonada que muestra una nueva perspectiva en géneros tan populares como el aire y el espacio, la historia, la ciencia, la naturaleza y la cultura popular.

Colecciones Digitales del Smithsonian (si.edu/collections) ofrece ocho millones de entradas de catálogo y casi 1,1 millones de imágenes, archivos de video y sonido y otros recursos en línea las 24 horas, los 7 días de la semana.

Smithsonian Global (global.si.edu) destaca a personas y programas del Smithsonian que marcan una diferencia en todo el mundo.

Excursiones del Smithsonian (smithsonianjourneys.org) ofrece cruceros culturales y de enriquecimiento dirigidos por expertos y recorridos por los siete continentes.

Revista Smithsonian (www.smithsonianmag.com) es una publicación mensual de interés general con artículos sobre arte, cultura, historia y ciencia.

Servicio de Exposición Itinerante del Smithsonian (saa.si.edu o sites.si.edu) comparte la riqueza de las colecciones y programas de investigación del Smithsonian con museos, bibliotecas, centros científicos, sociedades históricas, centros comunitarios, jardines botánicos, escuelas y centros comerciales fuera de Washington, DC.

CONÉCTESE

Conéctese con su Smithsonian a través de redes sociales, juegos, dispositivos móviles y más. Descubra cómo en si.edu/connect.



EL ÁREA METROPOLITANA DE WASHINGTON, D.C.

MUSEO COMUNITARIO DE ANACOSTIA (ANACOSTIA COMMUNITY MUSEUM)



Ubicado en el vecindario de Anacostia, este museo examina, documenta e interpreta el impacto de los problemas sociales históricos y contemporáneos en las comunidades urbanas.

👁️ Exposiciones rotativas sobre temas como la modernización, los encuentros culturales, el cambio ambiental, la gentrificación, el empleo y la globalización;

talleres de artes y artesanías, espectáculos musicales y presentaciones educativas; guías de visitantes y familias.

Horario: 10 a. m. - 5 p. m.
1901 Fort Place, SE

Estación del Metro: Anacostia; conexión con el autobús W-3. Llame al 202-633-4820 para obtener direcciones de cómo llegar en auto o información sobre el transporte gratuito de ida y vuelta de fin de semana en verano desde la Explanada Nacional (National Mall) al museo.

🗺️ 🗿 📶 🚗 🚻 (Gratis) ♿ (Entrada principal)

PARQUE ZOOLOGICO NACIONAL (NATIONAL ZOOLOGICAL PARK)



Como uno de los mejores zoológicos del mundo y el hogar de aproximadamente 1.800 animales que representan cerca de 300 especies, de las cuales alrededor de la cuarta parte están en peligro de extinción, el zoológico ofrece liderazgo en el cuidado de los animales, la ciencia, la educación y la sostenibilidad. 👁️ Pandas gigantes, incluyendo el cachorro Bei Bei; tigres de

Sumatra; tortugas de Aldabra; el kiwi marrón de la Isla Norte; leones marinos; orangutanes, demostraciones para conocer a un mamífero pequeño, y la alimentación del oso perezoso; entrenamiento de los elefantes asiáticos (revise el sitio web del zoológico para ver los horarios)

Horario: Para ver el horario del lugar, visite nationalzoo.si.edu/visit
3001 Connecticut Ave., NW

Estación del Metro: Woodley Park/Zoo/Adams Morgan

🗺️ 🗿 📶 🚗 🚻 (\$) ♿ (Entrada principal)

CENTRO STEVEN F. UDVAR-HAZY DEL MUSEO NACIONAL DEL AIRE Y EL ESPACIO (STEVEN F. UDVAR-HAZY CENTER OF THE NATIONAL AIR AND SPACE MUSEUM)



En exposición se encuentran cientos de aeronaves y naves espaciales históricamente significativas, junto con miles de pequeños artefactos, en un entorno abierto, parecido a un hangar. 👁️ Transbordador espacial *Discovery*, B-29 Superfortress *Enola Gay*, Concorde, Lockheed Martin SR-71 Blackbird, Boeing Stratoliner

Horario: El horario extendido por temporada se determina anualmente. 14390 Air and Space Museum Parkway, Chantilly, Virginia 20151; cerca del Aeropuerto Internacional de Washington Dulles

Estación del Metro: Wiehle-Reston East (Línea plata); conexión con el autobús Fairfax Connector

🗺️ 🗿 📶 🚗 🚻 (\$) ♿ (Entrada principal)

SMITHSONIAN EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK

COOPER HEWITT, MUSEO DE DISEÑO DEL SMITHSONIAN (COOPER HEWITT, SMITHSONIAN DESIGN MUSEUM)



El único museo del país dedicado al diseño histórico y contemporáneo tiene una colección de más de 210.000 objetos de diseño que abarca treinta siglos. Situado en la emblemática mansión Andrew Carnegie y con un hermoso jardín público, Cooper Hewitt hace que el diseño cobre vida con exposiciones temporales únicas e

instalaciones de la colección permanente. 👁️ Galerías interactivas donde los visitantes exploran la colección digitalmente y participan en el proceso de diseño, sala de inmersión donde pueden dibujar sus propios diseños

Costo de entrada; gratuita para socios del Smithsonian y miembros del museo. Llame al 212-849-8400 (grabadora) o visite www.cooperhewitt.org para obtener información.

Horario: De 10 a. m. a 6 p. m.; los sábados hasta las 9 p. m. Cerrado el Día de Acción de Gracias

2 East 91st St. en la Milla de los Museos de la Ciudad de Nueva York

Estación del Metro: 86th St. en los trenes 4/5/6

🗺️ 🗿 📶 🚗 🚻 ♿ (Rampa en la entrada principal)

MUSEO NACIONAL DEL INDIO AMERICANO - NUEVA YORK (CENTRO GEORGE GUSTAV HEYE) (NATIONAL MUSEUM OF THE AMERICAN INDIAN - NEW YORK [GEORGE GUSTAV HEYE CENTER])



El museo de Nueva York presenta los estilos de vida y las tradiciones de los pueblos indígenas en todo el hemisferio occidental a través de un programa activo de exposiciones, programas familiares, actuaciones y proyecciones de películas.

👁️ El Pabellón Diker de las Artes y las Culturas Nativas (The Diker Pavilion for Native Arts and Cultures), la exposición permanente *Infinidad de Naciones (Infinity of Nations)*, exposiciones rotativas, proyecciones de películas y programas públicos durante todo el año

Horario: 10 a. m. - 5 p. m.; jueves hasta las 8 p. m.
1 Bowling Green entre las calles State y Whitehall.

Estación del Metro: Bowling Green en los trenes 4/5

🗺️ 🗿 📶 🚗 🚻 ♿ (Al oeste de la entrada principal)



Smithsonian Institution

